



Cristo Rey

**Christ the King
Catholic Church**

Chúa Kitô Vua

**5284 Monterey Highway San Jose, CA 95111 Phone (408) 362-9958
Email: ctk@dsj.org Website: www.ctksj.org**

Palm Sunday

April 5, 2020

**We are a communion of faith called to be the light and spirit of the marketplace.
Somos una comunidad de fe llamada a ser la luz y espíritu de la plaza comercial.
Chúng ta là một cộng đoàn đức tin được mời gọi là ánh sáng và là thần khí nơi phố chợ.**

MASS SCHEDULE

**Saturday 4:00 PM Vietnamese
6:00 PM English**

**Sunday 8:15 AM Spanish
10:15 AM English
1:00 PM Spanish
4:30 PM Vietnamese
7:00 PM Spanish**

**Daily Mass 9 am (Monday - Friday)
Misa Diaria 9 am (Lunes - Viernes)
Lễ ngày thường 9 giờ sáng
Monday English
Tuesday & Wednesday Spanish & English
Thursday & Friday Vietnamese & English**

Office hours / Horas de oficina / Giờ làm việc
Mon / Lunes / Thứ Hai: 1 pm - 6 pm
Tues - Fri / Martes - Viernes / Thứ Ba-Thứ Sáu: 10 am - 6 pm
Sat / Sábado / Thứ Bảy: 10 am - 2 pm
Sunday/Domingo/ Chúa Nhật: 9 am - 2 pm
Holiday/Vacaciones: Closed (Cerrado)
Đóng cửa các ngày lễ

PARISH CONTACT

Rev. Fr. Hector Basanez7183
Rev. Fr. Vincent Nguyễn Đình Truyền, Parochial Vicar 7185
Sandra Maldonado, Pastoral Associate7181
**Sr. Mary Anh “Annie” Công
Vietnamese Catechetical Coordinator7186**
Nguyễn Hồng-Hoa, Administrative Assistant7182
**Martha Lario, Administrative Assistant
.....7180**
Vincent de Paul7187
Alfonso Plancarte, Custodian

**Sacrament of Baptism / Sacramento de Bautismo /
Bí Tích Rửa Tội.**

Please allow one month
Un mes de anticipación por favor.

Marriage/Matrimonio/ Bí Tích Hôn Phối

Please contact a priest or parish office at least six months prior to the proposed date of wedding.
Xin liên lạc với linh mục hoặc với văn phòng Giáo Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới.
Comuníquese con un sacerdote u oficina parroquial al menos seis meses antes de la fecha propuesta para la boda.

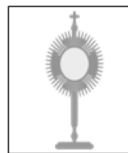
Ministry to the Sick and Homebound

If in the hospital, please call the Diocesan Hotline service 408-345-2445.
Si está en el hospital, llame al servicio de línea directa diocesana 408-345-2445.
Nếu ở bệnh viện, xin vui lòng gọi số điện thoại khẩn của Giáo phận 408-345-2445.

Reconciliation/Confesión/ Bí tích Hòa giải

Saturday 5:15pm - 5:45pm or by appointment.
En español haga una cita.
*Tiếng Việt: Thứ bảy sau thánh lễ 4:00 chiều,
Chúa Nhật 30 phút trước thánh lễ 4:30 chiều.*

Adoration of the Holy Sacrament



The Exposition of the Blessed Sacrament every 1st Friday after the 9 am mass until 6pm, and other Fridays after the 9 am mass until 1pm.

ADORACIÓN DEL SANTO SACRAMENTO

Cada 1er viernes, la exposición del Santísimo Sacramento después de la misa de las 9 a.m. hasta las 6 p.m. y los otros viernes después de la misa de las 9 a.m. hasta la 1 p.m.

Chầu Thánh Thể

Các ngày Thứ Sáu đầu tháng sau thánh lễ 9 giờ sáng đến 6 giờ chiều và các Thứ Sáu trong tháng sau thánh lễ 9 giờ sáng đến 1 giờ trưa.

THANK YOU * GRACIAS * CẢM ƠN

Encountering Christ, Faith in Action

Each of you should give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. 2 Cor. 9-7
2 Cor. 9-7

If you have already made your gift or pledge this year's Annual Diocesan Appeal—Thank you!

Encontrando a Cristo, Fe en Acción

Cada uno dé según lo que decidió personalmente, y no de mala gana a la fuerza, pues Dios ama al que da con corazón alegre. 2 Cor 9-7

Si usted ya hizo su donación o promesa este año, a la Campaña Anual Diocesana—¡Gracias!

Gặp gỡ Chúa Kitô - Đức Tin trong Hành Động

Mỗi người hãy cho tùy theo quyết định của lòng mình, không buồn phiền, cũng không miễn cưỡng, vì “ai vui vẻ dâng hiến, thì được Thiên Chúa yêu thương. 2 Cr. 9-7

Nếu quý vị đã đóng góp hoặc đã hứa đóng góp cho chương trình quyên góp tài chánh hằng năm của Địa Phận – Xin chân thành cảm ơn!

BLESSED IS HE WHO COMES IN THE NAME OF THE LORD!

On Palm Sunday, Jesus was received with exultations, “Hosanna to the Son of David; blessed is He who comes in the name of the Lord.” A few days later, the crowd was yelling loudly before Pilate, “We do not have other king than Cesar! Crucify Him!” At Jerusalem, Jesus was received as King and Messiah, only to be expelled from the Holy City a few days later, to be martyred as an impostor and a criminal.

But Jesus was not a victim of the circumstances, neither somebody who was at the wrong place at the wrong moment. Jesus showed up for His passion in a purposeful manner. He was well conscious about what was about to happen. As the priest reminds us in the Eucharistic prayer: “At the time He was betrayed and entered willingly into His passion...” “His hour,” the decisive moment according to the scriptures, the moment of divine intervention, had already arrived.

On that day, Jesus faced an inhumane trial, full of brutality, one lacking any slightest reason, or compassion. Pilate washed his hands in a gesture that, through the centuries, had become a symbol of human temptation to refuse responsibility on occasions when we face difficult decisions, or when we decide to stay indifferent before injustice. When Jesus entered Jerusalem riding on a colt, He was making a statement. Through His actions, Jesus was showing the world that He was a Messiah for all those who were oppressed, for the meek and the humble, for the poor and the needy, for the ill and the crippled. Through His actions, He was liberating all those who were suffering. Today, let us go to the world, let us cry out to the multitude telling them that Jesus is, and will always be the one who will provide for every human being the joy, and the salvation that we all need. It does not matter if He is riding a colt, or hanging from a cross at the end of the main hall!

*Blessings,
Fr. Hector*

Welcome

We welcome you to our faith community and invite you to become a **registered, and active member** of our parish. You can stop by the parish office for assistance. Please introduce yourself to our priests and the members of our parish staff so we can have a chance to welcome you.

READINGS FOR THE WEEK

5 Palm Sunday of the Passion of the Lord

Mt 21:1-11 (37)/Is 50:4-7/Phil 2:6-11/

Mt 26:14—27:66 or 27:11-54

6 Monday of Holy Week

Is 42:1-7/Jn 12:1-11

7 Tuesday of Holy Week

Is 49:1-6/Jn 13:21-33, 36-38

8 Wednesday of Holy Week

Is 50:4-9a/Mt 26:14-25

9 Holy Thursday

Evening Mass of the Lord's Supper:

Ex 12:1-8, 11-14/1 Cor 11:23-26/Jn 13:1-15 (39)

10 Friday of the Passion of the Lord

Is 52:13—53:12/Heb 4:14-16; 5:7-9/Jn 18:1—19:42

11 Holy Saturday

Easter Vigil: Gn 1:1—2:2 or 1:1, 26-31a/Gn 22:1-18 or 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18/Ex 14:15—15:1/Is 54:5-14/Is 55:1-11/Bar 3:9-15, 32—4:4/Ez 36:16-17a, 18-28/Rom 6:3-11/Mt 28:1-10

12 Easter Sunday of the Resurrection of the Lord.

Acts 10:34a, 37-43/Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8/

Jn 20:1-9 (42) or Mt 28:1-10 Or Lk 24:13-35

Hall Rental

The Parish Hall is available for rent for events such as quinceañeras, anniversaries, wedding receptions, family gatherings, etc. You may call the office for information during the office hours

Alquiler de Salón

Estamos disponibles a alquilar el hall para la celebración de eventos como quinceañeras, recepción matrimonial, aniversarios, y otros eventos de familia, etc. Llame durante las horas de la ayuda.

Sunday Mass

Please join livestream Sunday Mass on the Diocese of San Jose Facebook page:

<https://www.dsj.org/vlog/>

10:00 A.M. - English Mass - Bishop Oscar Cantú

11:00 A.M. - Spanish Mass - Bishop Oscar Cantú

12:00 P.M. - Vietnamese Mass - Fr. Hao Dinh

Or Sunday Mass recorder on the Diocese of San Jose

Web page: www.dsj.org

Or on Christ the King Church Web and Facebook page: WWW.ctksj.org and also on You Tube: Christ the King Parish Channel.

This is the link for catechesis assignments.

<http://ctksj.org/catechetics/>

Palm Sunday

Palm Sunday is the final Sunday of Lent, the beginning of Holy Week, and commemorates the triumphant arrival of Christ in Jerusalem, days before he was crucified.

Palm Sunday is known as such because the faithful will often receive palm fronds which they use to participate in the reenactment of Christ's arrival in Jerusalem. In the Gospels, Jesus entered Jerusalem riding a young donkey, and to the lavish praise of the townspeople who threw clothes, or possibly palms or small branches, in front of him as a sign of homage. This was a customary practice for people of great respect.

Palm branches are widely recognized symbol of peace and victory, hence their preferred use on Palm Sunday.

The use of a donkey instead of a horse is highly symbolic, it represents the humble arrival of someone in peace, as opposed to arriving on a steed in war.

A week later, Christ would rise from the dead on the first Easter.

Parish Giving and Support

NOW, MORE THAN EVER, WE NEED YOUR SUPPORT!

You can donate by Online-Giving, link is located on the home page of our Parish Web page www.ctksj.org.

If you make donate by check. Checks should be made payable to: Christ the King Parish and mailing your donation to **Christ the King Parish, 5284 Monterey Highway, San Jose CA 95111.** Thank you for your generosity.

Domingo De Ramos

5de abril de 2020

Bienvenido

Le damos la bienvenida a nuestra comunidad de fe y lo invitamos a convertirse en un miembro activo y registrado de nuestra parroquia. Puede pasar a la oficina de la parroquia para recibir Preséntese a nuestros sacerdotes y a los miembros de nuestro personal parroquial para que podamos darle la bienvenida a nuestra parroquia.

Misa Del Domingo

Únase a la Misa dominical en vivo en la página de Facebook de la Diócesis de San José:

<https://www.dsj.org/vlog/>

10:00 A.M. - Misa en inglés - Obispo Oscar Cantú

11 A.M. - Misa en español - Obispo Oscar Cantú

12:00 PM. - Misa vietnamita - p. Hao Dinh

O registrador de misas dominicales en la página web de la

Diócesis de San José: www.dsj.org

O en la página web de la Iglesia de Cristo Rey y en Facebook: WWW.ctksj.org y también en You Tube: Christ the King Parish Channel.

Este es el enlace para las tareas de catequesis.

<http://ctksj.org/catechetics/>

Domingo de palma

El Domingo de Ramos es el último domingo de Cuaresma, el comienzo de la Semana Santa, y conmemora la llegada triunfante de Cristo a Jerusalén, días antes de que fuera crucificado.

El Domingo de Ramos se conoce como tal porque los fieles a menudo reciben hojas de palma que usan para participar en la recreación de la llegada de Cristo a Jerusalén. En los Evangelios, Jesús entró en Jerusalén montando un burro joven, y para el elogio de la gente del pueblo que arrojó ropa, o posiblemente palmeras o pequeñas ramas, en señal de homenaje. Esta era una práctica habitual para personas de gran respeto.

Las ramas de palma son un símbolo ampliamente reconocido de paz y victoria, de ahí su uso preferido en el Domingo de Ramos.

El uso de un burro en lugar de un caballo es muy simbólico, representa la humilde llegada de alguien en paz, en lugar de llegar a un corcel en la guerra.

Una semana después, Cristo resucitaría de entre los muertos en la primera Pascua.

¡BENDITO EL REY QUE VIENE EN NOMBRE DEL SENOR!

En el Domingo de Ramos, Jesús sería recibido con exclamaciones de júbilo, “Hosanna al Hijo de David, bendito el que viene como Rey de Israel.” La palabra “Hosanna” significa una voz que suplica, y que quiere expresar: sálvanos Señor! Pero tan solo unos días después, la turba enardecida gritaría delante de Pilatos, “¡no tenemos más rey que el Cesar!” ¡Crucificalo! ¡Crucificalo! Jesús fue recibido en Jerusalén como Mesías y Rey, solo para unos días después ser martirizado fuera de Jerusalén como cualquier criminal e impostor.

Jesús no fue víctima de las circunstancias, mucho menos de los judíos. Tampoco fue alguien que tuvo la mala suerte de estar en el lugar equivocado, en el momento equivocado. Jesús se presentó a su pasión con pleno conocimiento y aceptación de lo que estaba a punto de suceder. Como el sacerdote lo recuerda durante la eucaristía: “Cuando iba a ser entregado a su pasión **voluntariamente aceptada...**” “Su hora,” el momento decisivo según las escrituras, el momento del “Kiries,” de la intervención divina había llegado.

Jesús enfrenta aquel día un juicio inhumano, lleno de brutalidad, y carente de toda razón o compasión. Pilatos se lava las manos, en un gesto que ha llegado a ser, a través de los siglos, símbolo de la tentación humana a rehuir la responsabilidad cuando enfrentamos decisiones difíciles, o cuando permanecemos indiferentes delante de las injusticias.

Cuando Jesús entró en Jerusalén montado en un burrito estaba haciendo un pronunciamiento. A través de sus acciones, Jesús mostraba que era un Mesías para el humilde y el desposeído, para el pobre y el oprimido, para el enfermo y el paralizado. Con sus acciones, Jesús afirmaba que había venido a liberar al marginado, y a liberar a los de corazón quebrantado.

Aceptemos la invitación del día de hoy. Pongámonos a los pies del Señor. No ofrezcamos solo nuestros mantos, o nuestras palmas, ofrezcamos nuestro propio ser al paso del redentor. Vayamos al mundo, gritemos a los cuatro vientos que Jesús es, y será siempre la salvación de todos nosotros, montado en un burrito, o colgado de una cruz.

Bendiciones

Fr Hector

Los Santos y Otras Celebraciones

05 Domingo De Ramos

06 Lunes Lunes de Semana Santa

07 Martes Lunes de Semana Santa

08 Miércoles Lunes de Semana Santa

09 Jueves Lunes de Semana Santa

10 Viernes Lunes de Semana Santa

11 Sabato Lunes de Semana Santa

12 Domingo De Pascua De La Resurrección Del

Donación y apoyo parroquial

Durante estos tiempos difíciles.

¡AHORA, MÁS QUE NUNCA, NECESITAMOS SU APOYO!

Puede donar por medio de la pagina parroquial www.ctksj.org o enviar sus donaciones con cheque.

Los cheques deben hacerse a nombre de Christ the King Parish o Cristo Rey enviando su donación por correo a Christ the King Parish, 5284 Monterey

TRANG TIẾNG VIỆT CHÚA NHẬT LỄ LÁ

5-4-2020

Thánh Lễ Chúa Nhật

Xin tham gia thánh lễ trực tuyến vào Chúa nhật trên trang Facebook của Giáo phận San Jose:

<https://www.dsj.org/vlog/>

10:00 sáng - Thánh lễ tiếng Anh - Đức cha Oscar Cantú

11:00 sáng - Thánh lễ Tây Ban Nha - Đức cha Oscar Cantú

12:00 chiều - Thánh lễ Việt Nam - Cha Hảo Đình

Hoặc thánh lễ Chúa nhật được ghi hình lại trên trang nhà của Giáo Phận San Jose: www.dsj.org

Quý vị cũng có thể vào Facebook và trang nhà của Giáo Xứ chúng ta: www.ctksj.org hoặc trên You Tube: Christ the King Parish Channel.

Chúa Nhật Lễ Lá

Nghi thức của ngày Chúa Nhật Lễ Lá gồm có việc rước kiệu tưởng nhớ biến cố Chúa Giêsu vào thành Giêrusalem cách trọng thể và tôn vinh Chúa Giêsu là Vua, rồi việc công bố trọng thể bài thương khó của Chúa Giêsu theo thánh Mathêô (năm A), Marcô (năm B) và Luca (năm C), và sau cùng là Thánh Lễ. Ba nghi thức này nói lên vinh quang của Chúa Kitô và đồng thời chiêm ngắm cuộc thương khó của Chúa. Tất cả cho thấy hành trình của Chúa Kitô trong những ngày cuối cùng cuộc đời Ngài. Ngài được tôn vinh qua thập giá.

Lễ nghi cần có đủ thừa tác vụ, phó tế, nếu có, để cử hành cuộc rước kiệu bình thường, để cầm thánh giá, đèn nến, bình hương và tàu hương, sách lễ; ba phó tế, hoặc ca viên để công bố bài Thương Khó. Nghi thức làm phép lá nên cử hành tại một nơi khác ngoài nhà thờ, để sau đó có thể đi kiệu vào nhà thờ. Các thánh vịnh 23 và 46 nên được chọn hát khi đi kiệu để tôn vinh Chúa chiến thắng. Khi công bố bài Thương Khó, không dùng hương, không lời chào ban đầu; được công bố do ba phó tế, hay do hai ca viên và linh mục giữ vai Chúa Giêsu. Không được bỏ giảng sau bài Thương khó.

Đóng Góp và hỗ trợ Giáo xứ

Trong thời điểm khó khăn này, hơn bao giờ hết Giáo Xứ cần sự hỗ trợ của quý ông bà và anh chị em.

Xin quý vị gởi đóng góp bằng thư qua bưu điện và gởi về địa chỉ: **Christ the King Parish 5284 Monterey Hwy, San Jose CA 95111.**

Ngân phiếu xin trả cho: Christ the King Parish
hoặc

Online-Giving ở trang nhà của Giáo Xứ:

www.ctksj.org

Xin cảm ơn lòng quảng đại của quý vị.

Hoan hô đấng nhân danh Chúa ngự đến.

Vào Chúa nhật Lễ Lá, Chúa Giêsu đã được đón rước với những lời tung hô, "Hoan hô Con vua Đa-vít, chúc tụng đấng nhân danh Chúa mà đến." Chỉ vài ngày sau đó, cũng chính đám đông này đã la hét âm ỉ trước Philatô, * chúng tôi không có vị vua nào khác ngoài Cesar! Đóng đinh nó đi!" Tại Jerusalem, Chúa Giêsu đã được tôn vinh làm Vua và Đấng cứu thế, vài ngày sau đó, trong thành thánh ấy Ngài bị khước từ, bị xem nhẹ hơn kẻ gian ác, và tội phạm và bị giết đi.

Nhưng Chúa Giêsu không phải là nạn nhân của hoàn cảnh, không phải Ngài là người đến không phải chỗ, không đúng lúc. Chúa Giêsu đã tiên báo về cuộc tử nạn của mình, chấp nhận nó một cách anh dũng và có chủ đích. Ngài đã biết rõ những gì sắp xảy ra. Như vị linh mục nhắc nhở chúng ta trong lời nguyện Thánh Thể: Vào lúc Ngài bị phản bội và sẵn sàng tự nguyện chịu tử nạn của Ngài ... "Giờ của Ngài", thời khắc tiên báo theo thánh kinh, thời khắc tiên định của Thiên Chúa, đã đến.

Vào ngày đó, Chúa Giêsu phải đối mặt với một phiên tòa vô nhân đạo, bạo tàn, hết sức bất công, và phi lý. Philatô đã rửa tay trong một cử chỉ, qua nhiều thế kỷ cho đến nay, đã trở thành một biểu tượng của sự hèn nhát của con người để trốn tránh trách nhiệm trong những khi con người phải đối mặt với những quyết định khó khăn, hoặc khi con người phớt lờ Án-Lê trước sự bất công.

Khi Chúa Giêsu Khải hoàn vào thành Jerusalem, cưỡi trên lưng một con lừa con, Ngài đang tuyên bố qua hành động của Ngài, Chúa Giêsu đã cho thế giới thấy rằng Ngài thật là Đấng Thiên Sai, đấu tranh cho tất cả những người bị áp bức, cho người hiền lành và khiêm nhường, cho người nghèo và người túng thiếu, cho người bệnh và người tàn tật. Nhờ hành động của Ngài, Ngài đã giải thoát tất cả những ai đang đau khổ. Ước chi hôm nay, chúng ta hãy bước ra, hãy tuyên bố cho mọi người, nói với họ rằng Chúa Giêsu luôn là người ban cho mỗi người, là niềm vui cho chúng ta, và là sự cứu rỗi mà tất cả chúng ta cần đến. Cho dù lúc Người cưỡi trên lưng lừa con, hoặc khi bị treo trên thập tự giá ở cuối đường kia!

Xin Chúa chúc lành cho quý vị.

Cha Hector

Mời Ghi Danh Vào Giáo Xứ

Xin mời quý vị ghi danh để trở thành một thành viên tích cực của Giáo Xứ. Xin quý vị ghé qua văn phòng Giáo Xứ để điền đơn. Xin giới thiệu về mình với các linh mục của chúng ta và các nhân viên văn phòng của giáo xứ, để chúng tôi có cơ hội chào đón quý vị đến giáo xứ của chúng ta.

CHURCH NAME AND NUMBER —
Christ the King #954024

PHONE —
408-362-9958

CONTACT PERSON —
ctk@dsj.org

NUMBER OF PAGES SENT —
1 through 6

September 1, 2019

SPECIAL INSTRUCTIONS —